


國立中央大學 104 學年度【教學傑出暨優良獎】

得獎人	高滿德	職別	講師	
-----	-----	----	----	---

教學傑出暨優良事蹟

評審項目	具體事蹟
教學特色	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>創造師生共同合作機會</b>：在學習實作的設計上，創造教師和學生之間的合作機會（在維基百科共同為台灣電影創建法語新條目）。</li> <li>2. <b>開創國際化的學習歷程</b>：直接在課堂上，在師生或同學與同學之間促進國際文化交流，吸引本校熟諳法語的外籍交換生來堂上一起上課，比較台法文化之異同。在中譯法的課堂中，則請來自法國的教學助教協助指導學生，共同討論。</li> <li>3. <b>提供課外學習機會</b>：成立微電影攝製工作坊、戶外教學帶學生們參觀展覽、舉辦講座、為法文系「魔光實驗室」設計與課程相關的推薦影片系列。</li> <li>4. <b>提昇思辨能力</b>：以作業要求和評量之設定，來培養學生邏輯思考及工作規劃的能力。「法語文化概論」課，於課前額外協助學生準備口頭報告，發展邏輯思考與組織歸納的能力。</li> <li>5. <b>互動式語言教學</b>：透過小組活動來進行互動式語言教學（在口語表達、寫作、中譯法的課堂中，讓學生以二到三人分組討論）。</li> <li>6. <b>教材多元化</b>：製作許多多元媒體之輔助教材，如為「法語文化概論」課製作了上千張的投影片。每一門課堂皆準備許多適合台灣學生的教學材料。</li> <li>7. <b>培養學生持之以恆的復習習慣</b>：「拉丁文」、「法語文化概論」課每週課堂開始之前都有小考。在語言學習的課程中，也定期規定作業給學生。</li> </ol>

<p>創新教學</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>102 學年度下學期，在臺灣電影的課上，我與學生們共同在維基百科創建三個法語新條目，是有關台灣導演和台灣電影作品的三個法語條目（參見附件 7.6）。</li> <li>吸引本校外籍交換學生參與上課(台灣電影課、中譯法課)，讓台灣的學生和外籍交換學生一起上課、一起討論，開拓跨文化的對話，加強雙方之間的文化交流，進而拓展學生全球視野。</li> <li>教學相長，培育教學人才：系上每年都會邀請一位法國助教來協助教學。在中譯法課高老師會先指導法國助教一些翻譯的技巧，然後一起在課堂上協助學生，對法籍助教而言也是一次學習的良機。</li> <li>跨年級跨課程工作坊，整合所學：103 學年度上學期，高老師邀法文系另外兩位老師共同計畫，指導學生製作電影短片，這個計畫是結合三個不同課程的資源（「台灣電影」、法語「口語表達」和「寫作」），於課堂外成立一工作坊，完成了兩部電影短片，並於校內播映，與本系師生共同觀賞並有映後的座談檢討（參見附件 7.7）。</li> </ol>
<p>數位教學(使用數位科技教學、自製完整之數位課程或教材、設計提升學生學習興趣及成效的數位教學活動、提供同儕間互相學習之平台)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>為二年級的「法語文化概論課」製作了千張的投影片輔助教學。投影片的內容都是以適合二年級程度的簡明法文呈現，並且含有很多插圖輔助學生了解（參見附件 7.2）。</li> <li>在二年級的「法語文化概論課」中，老師要求學生在上台報告的前兩星期，提出他們的報告計劃與大綱；在上台報告的前四天，繳交報告資料；老師仔細地閱讀他們的報告資料並提出一些建議或問題，請學生們再做一些研究和修正，老師與學生們這樣來來回回修訂，直到上台報告前。這些討論的過程都是透過電子郵件往來溝通（參見附件 7.3）。</li> <li>利用學校提供的教學輔助平台上傳教學資料給學生。</li> </ol>
<p>校外相關教學獎勵(個人得獎、帶領學生參與競賽等)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>102 年度下學期：協助指導法文系學生參加法國文化協會的拼字大賽，獲得亞軍。</li> </ol>
<p>其它特殊貢獻</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>每學期期初，老師會公告列出一張關於法國、台灣的文學作品及電影的特選推薦清單，鼓勵學生自修閱讀或觀賞(參見文件 7.12)。</li> <li>連繫與整合法文系其他法籍老師所開設的有關台灣文化或跨文化課程（目前已增至六門課，皆為全法語教授），製成一份法文系跨文化課程的說明書，提供給國際處，以公告給本校法語國家來中大的外籍生選修。這項創舉，實地促成外籍生與本系生在課堂上的接觸交流，也實現本系達成在地學習亦具有國際化歷程的教學目標，多年來成效卓著，透過外籍生的實地經驗，也有利於中大本身建立國際化的形象。</li> <li>輔導交換生：高老師擔任本系國際事務委員會的召集人，每年定期舉辦本系交換生甄選安排，以及學生出國之行前會，輔導出國求學應注意的各種事項，並於學生出國期間持續保持連繫隨時予以協助。</li> </ol>